



Please write clearly in block capitals.

Centre number

--	--	--	--	--

Candidate number

--	--	--	--

Surname

Forename(s)

Candidate signature

GCSE PANJABI

F

Foundation Tier Unit 2 Reading

Tuesday 21 June 2016

Morning

Time allowed: 30 minutes

Materials

You will need no other materials.

Instructions

- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer **all** questions.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do not write your answer outside the box around each page or on blank pages.
- Answer the questions in **English**.
- Do all rough work in this answer book. Cross through any work you do not want to be marked.

Information

- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 35.
- You must **not** use a dictionary.



J U N 1 6 4 6 8 0 2 F 0 1

G/ED/Jun16/E3

46802F

Answer **all** questions in **English** in the spaces provided.

1 You read these signs in a school

A

ਇਤਿਹਾਸ

B

ਭੂਗੋਲ

C

ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ

Which of these signs is for geography?

Write the correct letter in the box.

[1 mark]

1

2 You read this sign about road safety

ਕਾਰ ਚਲਾਉਣ ਵੇਲੇ ਮੋਬਾਇਲ ਫੋਨ ਨਾ ਵਰਤੋ।

What does this sign tell you?

[1 mark]

1



3 You read another sign about road safety

ਸੜਕ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪਾਰ ਕਰੋ ।

What does this sign tell you?

A	Cross the road carefully.
B	Walk slowly.
C	Run quickly.

Write the correct letter in the box.

[1 mark]

1

Turn over for the next question

Turn over ►



4 You read Manjinder's blog about his free time

ਮੇਰੀ ਮਨਪਸੰਦ ਖੇਡ ਟੈਨਿਸ ਹੈ। ਇਹ ਖੇਡ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਭਰਾ ਨਾਲ ਖੇਡਦਾ ਹਾਂ।
ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਬਗੀਚੇ ਵਿੱਚ ਟੈਨਿਸ ਖੇਡਦੇ ਹਾਂ।

ਸਕੂਲ ਦੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸਾਨੂੰ ਬਹੁਤ ਮਜ਼ਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ
ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਟੈਨਿਸ ਖੇਡ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਮਨਜਿੰਦਰ

4 (a) What is Manjinder's favourite sport?

[1 mark]

4 (b) Who does Manjinder play this sport with?

[1 mark]

4 (c) Where does Manjinder play this sport?

[1 mark]

4 (d) When does Manjinder most enjoy playing this sport?

[1 mark]



5 You read about Arbindar's problem

ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਡਰ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਸਾਲ ਮੇਰਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਗਰੇਡ ਨਹੀਂ ਆਵੇਗਾ। ਸਾਡਾ ਪਹਿਲਾ ਅਧਿਆਪਕ ਬਿਮਾਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਕੂਲ ਵਾਲੇ ਸਾਡੇ ਲਈ ਨਵਾਂ ਅਧਿਆਪਕ ਲੱਭ ਰਹੇ ਹਨ।

ਅਰਬਿੰਦਰ

5 (a) What is Arbindar worried about?

[1 mark]

5 (b) What has happened to Arbindar's teacher?

[1 mark]

5 (c) What is the school doing to solve the problem?

[1 mark]

3

Turn over for the next question

Turn over ►



6 Reena has prepared this simple 'word puzzle' which has two word-lists

First word-list	
2	ਸੇਬ
3	ਖਾਣਾ
4	ਦੁੱਧ
5	ਲੱਡੂ
6	ਮੌਸਮ
8	ਸਿਰ
9	ਪਨੀਰ
10	ਕੰਮ

Please note: numbers 1 and 7 do not appear in the above grid.

Select the words from the list above and match them with the words in the list below by writing the correct number in each box.

Second word-list	
ਮਿੱਠਾ	5
ਮਟਰ	
ਵਾਲ	
ਫਲ	
ਗਰਮੀਆਂ	
ਰਸੋਈ	

Example

[5 marks]

5



7 You read this price list in a clothes shop

ਕੱਪੜਾ	ਕੀਮਤ	ਰੰਗ
ਕਮੀਜ਼	ਛੇ ਪੌਂਡ	ਗੁਲਾਬੀ ਅਤੇ ਚਿੱਟੀ
ਰੁਮਾਲ	ਇੱਕ ਪੌਂਡ	ਨੀਲਾ
ਪੱਗ	ਪੰਜ ਪੌਂਡ	ਹਰੀ ਅਤੇ ਲਾਲ
ਕੋਟੀ	ਵੀਹ ਪੌਂਡ	ਕੋਈ ਵੀ ਰੰਗ

7 (a) How much does the shirt cost?

[1 mark]

7 (b) Which item costs £1.00?

[1 mark]

7 (c) What colour is the handkerchief?

[1 mark]

7 (d) How much does the turban cost?

[1 mark]

7 (e) Which item costs £20.00?

[1 mark]

5

Turn over ►



8 You read Sukhpreet's blog about holidays

ਮੈਂ ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਕਨੇਡਾ ਦੋਵੇਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਛੁੱਟੀਆਂ ਤੇ ਜਾ ਚੁੱਕੀ ਹਾਂ। ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮੈਨੂੰ ਕਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਚੰਗੀਆਂ ਲੱਗੀਆਂ ਕਿਉਂਕਿ ਉੱਥੋਂ ਦੇ ਲੋਕ ਬਹੁਤ ਮਿਲਣਸਾਰ ਸਨ।

ਅਸੀਂ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਕਾਰ ਵਿੱਚ ਗਏ ਸੀ। ਮੈਨੂੰ ਟਰਾਂਟੋ ਵਿੱਚ ਸੀ ਐਨ ਟਾਵਰ ਉੱਤੇ ਬਹੁਤ ਡਰ ਲੱਗਿਆ। ਲਿਫਟ ਵਿੱਚ ਟਾਵਰ ਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਦਸ ਮਿੰਟ ਲੱਗੇ। ਟਾਵਰ ਉੱਪਰੋਂ ਥੱਲੇ ਵੇਖਿਆ ਤਾਂ ਲੋਕ ਕੀੜੀਆਂ ਵਾਂਗੂ ਛੋਟੇ-ਛੋਟੇ ਲਗਦੇ ਸਨ।

ਜਦੋਂ ਵੀ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ, ਮੈਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸਪੇਨ ਜਾਵਾਂਗੀ ਕਿਉਂਕਿ ਉੱਥੇ ਮੌਸਮ ਬਹੁਤ ਸੁਹਣਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਵੱਡੀ ਹੋ ਕੇ ਸਪੇਨ ਵਿੱਚ ਸਮੁੰਦਰ ਦੇ ਕੰਢੇ ਬੰਗਲੇ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ।

ਸੁਖਪ੍ਰੀਤ

Read the sentences in the grid below.
For each statement in the grid write:
T (True), F (False), or ? (Not in the text).

Example	Sukhpreet liked the holidays in America the most.	F	
8 (a)	Sukhpreet found the people in Canada to be sociable.		[1 mark]
8 (b)	Sukhpreet did not find the CN Tower in Toronto scary.		[1 mark]
8 (c)	The weather in Canada was very nice.		[1 mark]
8 (d)	Sukhpreet is planning to go to Canada again.		[1 mark]
8 (e)	Sukhpreet wants to live by the seaside when she is older.		[1 mark]



9 **Gurjeet has received this email from his cousin, Sandeep, in the Panjab**

ਪਿਆਰੇ ਗੁਰਜੀਤ,

ਸਤਿ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ

ਮੈਂ ਸਰਕਾਰੀ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਸ਼ੰਕਰ ਵਿੱਚ ਗਿਆਰਵੀਂ ਜਮਾਤ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਦਾ ਹਾਂ। ਮੇਰਾ ਸਕੂਲ ਮੇਰੇ ਘਰ ਤੋਂ ਪੰਜ ਮੀਲ ਦੂਰ ਹੈ। ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਸਕੂਲ ਬਹੁਤ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਗੱਲ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਸਨਿੱਚਰਵਾਰ ਨੂੰ ਵੀ ਅੱਧਾ ਦਿਨ ਸਕੂਲ ਜਾਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

ਮੈਨੂੰ ਹਿਸਾਬ ਪੜ੍ਹਨਾ ਬਹੁਤ ਔਖਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਡਾ ਹਿਸਾਬ ਦਾ ਅਧਿਆਪਕ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਪੜ੍ਹਾਉਂਦਾ।

ਤੁਸੀਂ ਲਿਖਣਾ ਕਿ ਛੁੱਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸਾਨੂੰ ਕਦੋਂ ਮਿਲਣ ਆ ਰਹੇ ਹੋ ?

ਸੰਦੀਪ

9 (a) In which year does Sandeep study?

[1 mark]

9 (b) How far is Sandeep's school from his house?

[1 mark]

9 (c) What does Sandeep **not** like about his school?

[1 mark]

9 (d) Why does Sandeep **not** like mathematics? Give **two** details.

[2 marks]

1 _____

2 _____



10

Joti is telling you about a special occasion



ਕੱਲ੍ਹ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਵੱਡੇ ਭਰਾ ਦਾ ਵਿਆਹ ਹੈ, ਇਸ
ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹਾਂ।

What is the special occasion?

A

birthday

B

engagement

C

wedding

Write the correct letter in the box.

[1 mark]

1



11 You read about two students' views on Diwali celebrations



ਗੁਰਜਿੰਦਰ

ਮੇਰੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਦੀਵਾਲੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਭੰਗੜਾ ਗਰੁੱਪ ਨੇ ਬਹੁਤ ਸੁਹਣਾ ਭੰਗੜਾ ਪਾਇਆ ਅਤੇ ਫਿਰ ਜੈਜ਼ੀ. ਬੀ. ਨੇ ਆਪਣੀ ਮਿੱਠੀ ਅਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਗਾਣੇ ਗਾਏ।



ਲਵਲੀਨ

ਇਸ ਸਾਲ ਮੇਰੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਦੀਵਾਲੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਮਾੜਾ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਇੱਕ ਤਾਂ ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਹੁਤ ਲੰਬਾ ਸੀ ਅਤੇ ਦੂਸਰਾ ਖਾਣਾ ਵੀ ਸੁਆਦ ਨਹੀਂ ਸੀ।

11 (a) (i) What does Gurjinder think about the Diwali celebration in his town?

[1 mark]

11 (a) (ii) Why does he think this? Give **one** detail.

[1 mark]

11 (b) Why did Loveleen **not** like the Diwali celebration in her town? Give **two** details.

[2 marks]

1 _____

2 _____

4

END OF QUESTIONS



There are no questions printed on this page

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**

Copyright information

For confidentiality purposes, from the November 2015 examination series, acknowledgements of third party copyright material will be published in a separate booklet rather than including them on the examination paper or support materials. This booklet is published after each examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk after the live examination series.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team, AQA, Stag Hill House, Guildford, GU2 7XJ.

Copyright © 2016 AQA and its licensors. All rights reserved.

